

NÉPI EGYSÉG

Érted küzd, veled harcol a
Magyar Népi Szövetség!
Még ma fizessd be
tagdíjhátralékedat!

Kurkó Gyárfás a kisiparosság helyzetéről tájékoztatta a miniszterelnököket

(BUKAREST) — Tudósítónkjelenti: Kurkó Gyárfás, a Magyar Népi Szövetség országos elnöke, kedden délelőtt 12 órakor a parlamenti csoport gazdasági szakbizottságával folkereste Maurer állam-tőkért a nemzetgazdasági minisztériumban. Az államtitkárral az időszéri gazdasági kérdéseket tárgyalta meg.

Egy órákor Kurkó Gyárfás a MNSZ kisiparos képviselőinek küldöttségével Groza Péter miniszterelnöknél jelentkezett kihallgatáson. A kihallgatás alkalmával a küldöttség részletesen tájékoztatta a miniszterelnöket a kisiparosság helyzetéről, megoldatlan kérdéseiről és panaszairól, kérve őt, hogy az illetékes tényezőknél legyen segítségükre a kérdések megoldásában.

Molotov Németország gazdasági egysége mellett szállt síkra — a külügyminiszterek tanácsának ülésén

(Moszkva) — A külügyminiszterek tanácsának tegnapi ülésén Vinszkiij helyettes szovjet külügyminiszter szólalt fel, aki kijelentette, hogy Németország volt csatlósállamai azzal, hogy idejében felismerték a követendő helyes utat, így többek között Románia is, amely 18 hadosztálynyi sietett a szovjet hadsereg segítségére a fasiszta német hadsereg ellen, kivívták azt a jogot, hogy a békeszerződésekkel kapcsolatosan kifejtethik álláspontjukat.

Molotov szovjet külügyminiszter kérte, hogy semmisítsék meg a német megszállási övezetekben foganatosított olyan gazdasági in-

tézkedéseket, amelyek nincsenek összhangban a potsdami határozatok szellemével.

A következő felszólaló Bevin angol külügyminiszter volt, aki bejelentette, hogy a jóvátétel összegével egyik érdekelt állam sincsen melegegedve, majd Németország gazdasági egységével a német határkérdéssel és a jóvátételi terv módosításával kapcsolatos problémákról beszélt. Bevin után ismét Molotov szólalt fel, aki javasolta, hogy mielőbb meg kell alakítani a központi német kormány egyes gazdasági ügyosztályait, amelyek a német gazdasági életet jobban össze tudják fogni. Kíváncsnak mondotta a német ipari termelés

növelését. Kérte, hogy a sokat vitatott Ruhrvidéket utalják nemzetközi megszállás alá. Végül azt a javaslatát terjesztette elő, amely szerint Németország a rá kirótt jóvátételt húsz év leforgása alatt fizetné meg.

Marshall tábornok a Németország gazdasági egységére vonatkozó javaslatra vonatkozólag válaszulva kijelentette, hogy az Észak-amerikai Egyesült Államok nevében ellene van Németország egységesítésének.

Itt írjuk meg, hogy Sztálin vezértábornagy hétfőn kihallgatáson fogadta Bidault francia külügyminisztert.

Az 1907-es forradalomról való megemlékezés jegyében folyt le a képviselőház keddi ülése

(Bukarest) — A képviselőház kedden délutáni ülése Pop Dumitriu al-elnök elnödetével az 1907-es parasztfelkelésről való emlékezés jegyében zajlott le. Miután Profiri közlekedési és Teohari Georgescu belügyminiszter néhány törvényjavaslatot terjesztettek a ház elé, Barbu Ionita román kommunista párti képviselő lépett az emelvényre s emlékeztetve a képviselőházat, hogy 40 évvel ezelőtt zajlott le a véresen letört román parasztfelkelés, egyperces néma tiszteletadás javasolt. A tiszteletadás után Barbu Ionita lendületes beszédben vázolta a század eleji román parasztság megrendítő jobbágyi helyzetét és azokat az okokat, amelyek a földesurak és bérlők elleni első nyílt lázadáshoz vezettek.

A parasztság jogos követeléseire — mondotta Barbu Ionita — az akkori belügyminiszter, Bratianu Ion, sortízzel felelt. Mint oltniai földműves gyermeke, nem hagyhatom azt sem figyelmen kívül, hogy 40 évvel ezelőtt Bratianu rendeletére az oltniai falvakat tűzérési bombákkal verették szét.

A képviselő beszéde végén rámutatott arra, hogy ha 40 évvel ezelőtt Bratianu és a földesurak összefogtak a parasztság jogos küzdelmének véres letörésére, akkor az első demokratikus parlamentben a munkások és földművesek szövetsége küzd vállatve azért, hogy az egész dolgozó nép előre haladjon a demokrácia reformok megvalósításának útján.

Tekintettel arra, hogy már beszéd közben a Tatarescu-féle liberális párt képviselői élénken tiltakoztak a Bratianu Ionról tett megállapítás ellen hangoztatva, hogy az ilyen beállítás a történelmi tények meghamisítását jelenti, Lungu Ion Alexandrescu-féle parasztpárti, Tanase Zaharia szociáldemokrata, Vaitus Oprea ekésfronti, Sulica Marin nemzeti néppárti, Fildermann szociáldemokrata, Balineanu szociáldemokrata, és a liberális párt hangadóiként jelentkezett Dumitriu és Tomaziu képviselők között igen éles történelmi vita keletkezett. A két liberális párti képviselő először is azt akarta tisztázni, hogy Bratianu Ion-nak nem volt köze a 11 ezer földműves kivégzéséhez, másrészt pedig, hogy ő volt egyike a legnagyobbb román demokratáknak, aki nemcsak hazafiásan cselekedett, amikor a többi pártokkal összefogva a forradalmat megállítani igyekezett, hanem a parasztság sorsát is lényegesen megkönnyítette. A többi képviselő azonban a történelmet idézve mutattak rá, hogy Bratianu Ion-nak, mint a korábbi belügyminiszternek, igen is elsőrendűen köze volt a forradalom véres elfojtásához, hiszen ő volt az, aki a megtört rendelkeztetéseket foganatosította.

A több mint egy óráig tartó vitát Miron Constantinescu a Kommunista Párt képviselőjének emelkedett hangú és tárgyilagos beszéde zárta be, melyben a forradalom igazi lé-

nyegére és a leverés körülményeinek tényeire mutatott rá.

— A demokrata parlamentben egyszerűsággal kell szövegeznünk — hangoztatta Miron Constantinescu —, hogy az 1907-es felkelésnek szociális jellege volt, parasztságunknak a szabadságot, a földért és a demokráciáért folytatott harca. Az a nemzeti összefogás, amelyről itt egyik képviselőtársam beszélt, tulajdonképpen a földbirtokosok összefogása volt a parasztság és a munkásság ellen. (A képviselőház lelkesen helyeselte a megállapítást.) Ezután így folytatta:

— Ha a hazafiasságról beszélünk, akkor tisztázni kell ennek a fogalomnak a tartalmát. Amint Tudor Vladimirescu mondotta, a hazafiasság a nép és nem a kifosztott erdekének védelmét jelenti. A földbirtokosok és a korábbi politikai pártok összefogása 1907-ben hazafiátlanság volt, nyílt ország- és népárulás.

A mai demokratikus Romániában — fejezte be Miron Constantinescu nagy lelkesedés közepette beszédét — az 1907-es oligarchikus politika folytatásának nincs helye, mert aki ezt megpróbálná, az az egész néppel talál szemből magat.

A vita befejezése után a képviselőház szünetet tartott, majd szünet után 4 törvényjavaslat megszavazására került sor. A képviselőház újabb ülésre kedden délután 5 órakor ült össze.

Iparosításunk felé

Állandóan hangsúlyozzuk, hogy a Székelyföld sűrű népességének megélhetése a mai körülmények között nincs biztosítva s ezért a kisiparosság a szülőföldről állandóan tart.

Az is nyilvánvaló, hogy az iparosítás néptelenné teszi a vidéket, így igénybe vennünk, hogy a további állandó vészvesztés megakadályozzuk.

A sok elképzelhető mód közül nehezen látjuk, hogy melyik segíti elő legbiztosabban a kibontakozást. Nyers anyag minden téren, úgy az ásványi, mint a növényi és állati világban is. Lehet iparosító igyekezetéről beszélni már a gazdálkodás keretében is, ha az túllépheti a háztartás szükséglet méreteit. Havasi tejjelgazdaságok s más, ott üzhető foglalkoztatások útján. Ehhez csak jó szervezés kell s rövid időn belül eddig elnagyolt helyeink a hegyek között virágzó tanyaszerű településekké lehetne tele.

A gyáripari foglalkoztatás az igazi népesség felhalmozása, de éppen ezen a téren nem látunk elhatározott erőteljes lépéseket. Az bizonyos, hogy mindenki a földgáz és villanybevezetések további folytatására gondol, ez azonban anyagihiány miatt pillanatnyilag nem valósítható meg, legalább is nem a megkívánható mértékben. De volna egy másik baj is, éppen az elebb említett gáz- és villanyvezetékek kiépítésével kapcsolatban: Rengeteg szakmunkásra, munkavezetőre és műszaki tisztviselőre volna szükség! Ezeknek a képzése az ipari szakiskolákban történhetik meg igazi tervszerű módon. Már pedig éppen ezekben az iskolákban szűkölködünk a legjobban. Legalább is minden megyében egy-egy villamos-fémpari (a fenti foglalkozási ágak tanulásának a hangsúlyozásával) szakiskolára volna szükség. Amíg egy-egy megyében több elméleti középiskola is működik, addig ipari szakiskola egyáltalán nincs. (Székelyudvarhely egyetlen kivétel.) Ezen, nem is sürgetően, hanem rögtön segíteni kell! Már a most készülő jövő évi költségvetés keretében gondoskodni kell Csikban és Háromszéken is egy-egy szakiskolának a megindításáról, ami nem is lehetetlen, mert csak a felső tagozat IV. osztályának a megnyitására van szó. Ugyanis az új rendszer szerint az egységes gimnázium 3 osztályát végeztek léphetnek felvételi vizsgával az ipari liceumok IV. osztályába s VIII. osztály végzésével, ipari érettségivel lépnek ki a gyakorlati életbe, vagy aztán tovább tanulnak a műegyetemen.

A fokozatos kifejlesztésre amúgy is meg évek kellenek s ezért, ha most mindjárt nehézségek vannak is a vállalatok alapítása körül, legalább ezt az átmeneti időt használjuk ki szakemberek képzésére, hogy majd az alkalmas iparosítási idő elérésekor, a rohamosan neki induló vállalkozás ne akadjon el szakemberek hiánya miatt.

Politikai vezetők figyelmét tehát ezúton is felhívjuk erre a nagy fontosságú kérdésünkre.

(15)

ROMÁN KÉPVISELŐCSOPORT KAIRÓBAN

(BUKAREST, Agerpres) — A kairói nemzetközi képviselői tanácskozáson a román képviselőház 12 kiküldöttje vesz részt. A képviselők a Transilvania metropolájával utaznak Egyiptomba.

HIREK

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

Szerkesztő bizottság: dr. Horváth Miklós
dr. László Ferenc, Szemlér Ferenc
Feladók szerkesztő: SZABÉDI LÁSZLÓ
ELOFIZETESI DÍJ:
Havi 24.000 lei.

KÉZIRATOKAT NEM ÖRÜNK MEG

— **MATTIS-TEUTSCH**, a Brassóban élő világhírű festőművész legújabb képeinek kiállítása hétfőn nyílt meg az Ódor téri tériben. A jelentős művészi esemény ismertetésére visszatérünk.

— **A BRASSÓI NÉPVÉDELME** az otthonában levő gyermekek tehetségének kifejtésére érdekében, pályázatot hirdet mesék, versek és kis jelenetek megírására. A román vagy magyar nyelven írt pályázatokat legkésőbb április 20-ig a következő címre: Apărarea Patriotică, București, Soseaua Bonaparte 8. és a következő megjelöléssel: „pentru concursul literar”. A nevet és pontos címet egy másik borítékban elhelyezve kell az elsőbe tenni. A bíráló bizottság az eredményt április 27-én hirdeti ki. Amikor a következő díjakat osztják ki: első díj 1.000.000 lei, második díj 500.000 lei, harmadik díj 250 ezer lei.

— **ÚJ VEZETŐSÉG A MAROSVÁSÁRHELYI KERESKEDŐ TÁRSULAT ÉLÉN.** A marosvásárhelyi kereskedőtársulat új vezetőséget választott. Elnöke: Demes Dezső, alelnökök: Munteanu Ioan, dr. Erdélyi Emil, Gyuricsán Sándor. Ügyész dr. Rottman József. A szűkebb körű vezetőségen kívül 25 tagú választmány is választottak.

— **A BRASSÓI KÖNYVTÁREGYESÜLET KÖZGYŰLÉSE.** A Brassói Könyvtáregyesület 1947 március 28-án délután 6 órakor, határozatképességgel esedékesen pedig április 9-én a Közgazdasági Bank Rt. Ütő-utca 18. sz. alatti üléstermében tartja meg évi rendes közgyűlést, amelyre ezúton hívja meg az Egyesület tagjait. A tárgysorozatban az alakulás, a tisztviselők jelentése, a tisztviselők és a választmány tagjainak megválasztása, az 1947 évi költségvetés megállapítása és indítványok szerepelnek. Dr. Kuposay Bernáth elnök.

— **A SZTRATOSZFERABÓL** ugrott le egy szovjet tiszt. A Szovjet Hadsereg lapja, a Krasznaja Zvezda arról számol be, hogy Romanuk ezredes, a kiváló szovjet ejtőernyős sikeresen ereszkedett le a sztratoszférából, ami 10–13 kilométeres magasságban kezdődik. Romanuk ezredes ennél az ugrásnál — amely az ezeröttszázadik kiugrása volt — szabványejtőernyőt és légzőfelszerelést használt. Ugrása világrekord.

● **Meghívó.** A kérdőválaszra KSE Sport Egyesület 1947 évi rendes közgyűlést hívja meg március hó 25-én délután 6 órai kezdettel tartja meg a megjelent tagok számára való tekintet nélkül az egyesület klubházában.

Elnökség.

— **ÁRTALMATLANNA TETT BETÖRŐ BANDA.** Már egy esztendő óta tartja izgalomban a háromszékmezei ikfalva községet a napirenden levő betörések sorozata. A vakmerő tolvajok istállókból tehéneket kötöttek el, egyik helyről 18 juhot hajtottak el, másoktól pedig élelmiszereket szedtek össze. A csendőrség egy csikmezei rablógyilkosság nyomán fogta el a tetteseket, három kiskorú legény személyében, akik valószínűleg részesei a tavaly elkövetett ikfalvi gyilkosságnak, melyet annakidején politikai bosszúnak gondoltak. A gyilkos betörőket Futásfalván véglegkísérték a csendőrök és kiáltaniuk kellett: „Így jár, aki lop és gyilkol!”

— **A BRASSÓI NÉPFŐISKOLA** kereskedelmi esti szaktanfolyama március 20-án, csütörtökön este 6 órai kezdettel megkezdte előadásait a református kereskedelmi fiúiskola Mester-utca 16. szám alatti helyiségében (I. emelet).

2. ÉPÍ EGYSEG MÁRC. 20.

Két havi fogházbüntetéssel sújtotta a marosvásárhelyi törvényszék dr. Váncsakovszki Károly volt tisztiorvost

(Marosvásárhely, tudósítónk távbeszélőjeletése.) — A hétfőn egész nap tartó és a késő éjszakákig riváló tárgyalás után ma délen hirdették ítéletet a marosvásárhelyi törvényszék Pop és Draghici tanácsa dr. Váncsakovszki Károly volt marosvásárhelyi tisztiorvos bűnperében.

Váncsakovszki annakidején a magyar katonai hatóságok, mint katonorvost hívták be szolgálatára. Ilyen minőségben parancsot kapott

Szalontai csendőrezredestől, hogy a marosvásárhelyi zsidó templomban elhelyezett szükségkórházban fekvő betegek közül válogassa ki a szállíthatókat.

Váncsakovszki egy csendőri kíséretben meg is jelent a kórházban és orvosi esküjének lábbaltiprásával szállíthatóknak véleményezett 70 évesnél idősebb magatehetetlen agokat, nyomorékokat, félbűnűket. A vádlott a tárgyaláson azzal vé-

dekezett, hogy parancsra cselekedett, de a tanúk egész sora, köztük neves marosvásárhelyi orvosok mondták szemébe, hogy minden orvosi vizsgálat nélkül ítélte szállíthatóknak azokat is, akiket jóindulat nélkül is megmenthetett volna.

A magánvádat hét marosvásárhelyi ügyvéd képviselte, köztük dr. Rottman József, aki megrázó erejű beszédben mutatót rá arra, hogyan okozta a vádlott szándékosan számátalan ártatlan ember halálát, majd a vádlotthoz fordulva a következő szavakat intézte hozzá: „A halottak mind visszatérnek és azt kérdik tőled, Váncsakovszki doktor, hogy mit tétél szüeinél, mit tétél családjaiknál?”

A törvényszék a vádlottat két havi fogházra, polgári jogainak három évre való felfüggesztésére és egy lej jelképes kártérítésre ítélte.

Váncsakovszki az ítélet ellen fellebbezett, de fellebbezést jelentett be a magánvádi is.

Feltűnést keltő öngyilkosság a fővárosban

(BUKAREST, Agerpres) — A fővárosi rendőrhatalóságokat megrendítő öngyilkossági eset foglalkoztatja. Taler Lucia 26 éves fővárosi tisztviselőnő, egy lasi nagykereskedő leánya, ismeretlen méreggel öngyilkosságot követett el és meghalt. A vizsgálat során megállapították, hogy az életunt lány szentánja volt az annakidején az Antonescu és Gestapo hőhéroklasi-i szörnyű tömegmészárlásának és azóta lelki egyensúlyja teljesen felborult. Ezzel magyarázzák öngyilkosságának okát.

A brassói Törökös Munkásdalárda színelőadása!

A Törökös, brassói Munkásdalárda ének- és zenekarversenyei rendezése mellett, munkatervében több nagyméretű színelőadás megtartása is szerepel. Ezek bevezetőjeként, elsőnek Török Rózsa „Mestelen ember” című 3 felvonásos színjátékát tűzte műsorra. Első előadás 1947 március 29-én szombaton, második előadás április 6-án, vasárnap, húsvét első napján, mindkettő este 9 órai kezdettel, a Redut termében lesz megtartva.

A darabban a Törökös régi közsérműködésével mellett az ifjú garda több, sokat ígérő tehetsége is be fog mutatkozni. Az előadást ének, kórus, fene- és dalbetétek teszik változatossá.

Belépésre jogosító műsorok megváltása mindkét előadásra már kezdetét vette, az egyesület Matei Borarab 13. sz. alatti székházában.

A MOSZKVAI RÁDIO MAGYAR ADÁSAINAK IDŐRENDJE:

Az első magyar nyelvű adás délután 5 óra 30 perctől 6 óráig a 19, 20, 25, 31, 31,5 méteres rövidhullámon, valamint a 315 és 360 méteres középhullámon.

A második magyar nyelvű adás este 8 óra 15 perctől 8 óra 30 percig a 31, 31,5, 41 és 41,5 méteres rövidhullámon.

MOZGÓK MŰSORA

BRASSÓ

Aro: Egyedül az éjszakában — Astra: Az örök bosszúja — Capitolo: Várás. Corso: Az örök napközletje. Lumina: Csillagok repülése (szovjet). Modern: (Színet). — Redut: 30 és 40. — Scala: Angyal kaptam ajándékba.

SEPSISZENTGYÖRGY

Nagyapa.

Sepsiszentgyörgy szervezett munkássága bekapcsolódott a vetési csatába

(Sepsiszentgyörgy) — Az Általános Munkaszövetség felhívása, hogy a szervezett munkásság segítségét nyújtson az idei vetési csatában, élénk visszhangra talált a sepsiszentgyörgyi munkásság körében. A szaktanácsnál lefolyt előzetes megbeszélések eredményeképpen a nagyobb szakszervezetek, mint a textil, dohánygyár, konzervgyár és vasuti munkásság — már be is jelentették a munkacsoportok megszervezését.

A textilgyár első, öt tagból álló munkacsoztaga vasárnap meg is kezdte munkáját Sepsiköröspatakon, ahol sok gazdasági gépet és szerszámot javított meg — természetesen ingyenesen.

Szorgalmas munka a CARS csiki bizottságánál

A CARS csikmezei segélyező bizottsága Bakcsy Gábor főtitkár vezetésével jelentékeny munkát fejt ki a vármegye inséges lakosságának megsegítésére.

Felkerestük Bakcsy Gábort, aki a következőket mondja:

— A napokban érkezett meg a csikszereadi állomásra Bulgária élelmiszer-, ruhanemű- és más cikkekkel álló küldemény. Két vasúti kocsi rakomány érkezett, amely mintegy 25.000 kilogramm árú jelent. A küldeményt Szinuk Sándornéval átvettük és intézkedünk, hogy szétosztása a legigazságosabban menjen végbe. Megelégedéssel mondja el, hogy a küldeménynek az állomásról való beszállítására Bálinth Béla polgármester három lovasfogatot bocsájtott a CARS rendelkezésére.

— **MEGALAKULT BRASSÓBAN A MEZOGAZDÁK HITELSZÖVETKEZE.** A brassói Corso-mozi-teremben vasárnap délelőtti tartotta alakuló közgyűlést a Brassómezei Mezőgazdák Hitelszövetkezete. Az igazgatóság tagjai: Podas Ion, Dánst Stefan, Cipăna Ilie, Lukács Béla, Mărgineanu Virgil, Crăciun Ioan, Micu Simion, Rucăreanu Georgina és Gligor Ion mezőgazdákat választották meg. A felügyelő bizottság tagjai Baciu Ilie, Fehér György és Cristoloveanu Ion lettek. Pórtagok Sipo László, Bucureanu Ion és Moja Nicolae. Egy ülésteréz ára 50.000 lei, beiratkozás illeték 10.000 lei. Hitelt csak mezőgazdák vehetnek igénybe, akik a szövetkezet tagjai.

— **REKVIÁLT LAKASOK TULAJDONOSAI FIGYELME.** A brassói polgármesteri hivatal közli, hogy a város területére szóló lakásrekvizitációs rendelet 1947 április 23-án megszűnt. Alik rekvizitált lakásaikra továbbra is igényt tartanak, legkésőbb április 1-ig bélyeges kérvényt adjanak be ilyen értelemben a városához 28-29. sz. szobájában levő lakáshivatalhoz, melyhez csatolják az eredeti rekvizitációs jegyet, népesedési hivatal 2. számú fiájtát, tartózkodási engedélyüket és annak az intézménynek az igazolását, ahol alkalmazva vannak. Ezek alapján hosszabbítják meg a lakásukra szóló rekvizitációs intézkedést.

A szaktanács — hogy a munkacsoportok munkáját gyakorlatibbá tegye — ezúton kér fel valamennyi községi bírót, hogy akár távbeszélőn, akár levélben, írja meg a szaktanácsnak (Sepsiszentgyörgy, Kossuth Lajos-utca 3), hogy közsegélyben mennyi és milyen természetű javítási munka szükséges, hogy ennek megfelelő számú és szerszámokkal felszerelt munkacsoportot küldhessenek ki a helyszínére.

Itt írjuk meg, hogy a Szaktanács vándordíjat tűz ki a vetési harc megsegítésében legjobban kitűnt munkacsoztag számára, amelyet május elsején osztanak ki.

Elmondja a továbbiakban, hogy a CARS mezei bizottsága összesen 42 ingyenes konyhát tart fenn. A negyvenkét konyhában naponta 7200 adag ételt osztanak ki a szegények között. Rövidesen — főleg Ácsikban — újabb konyhák felállítására kerül sor, amelyekben előreláthatóan 10.000 ember kap étkezést.

A bizottság mindeztől 1200 csiki gyermeket helyezett el már vidéken. A kihelyezett gyermekek száma előreláthatóan 5000-re fog emelkedni.

Most kapta a jelentést, amely szerint Bulgáriában 50 csiki gyermeket helyeznek el. Az érdeklődés olyan nagy, hogy valószínűnek tartják, hogy ezt a számot felemelik. A Bulgáriába küldendő szállítmány összeállítása máris megkezdődött.

— **A BRASSÓI NÉPFŐISKOLA DIVATRAJZ TANFOLYAMA** előadásaira beiratkozni lehet a Magyar Népi Szövetség Mester-utca 16. szám alatti irodájában Salamon Gizella, a szaktanfolyamok titkárnál, délelőtti 9–1 és délután 4–7 óra között. Jelentkezni a tanfolyamokra telefonon is lehet 32–27 szám alatt.

— **A BRASSÓI MAGÁNTISZTVISELŐK SZAKSZERVEZETÉNEK** bank szakosztálya folyó hó 19-én, szerdán délután fél 5 órakor közgyűlést tart a szakszervezeti testnevelési székházban (Cenk alatti korsolyapálya). A közgyűlésen az új fizetési módozat kérdése kerül megtárgyalásra.

— **MARHATOLVAJ KATONÁK.** A brassói hadbírószék most ítélezett Budiu Ioan, Garbic Vasile, Popovici Ioan, Barbulessu Gheorghe és Preda Dumitru 3. CFR ezredbeli katonák felett, akik Vöröstorony községben sok marhát loptak el a falusi lakoságtól, amelyeket aztán Biró János és Ghise Emil nagyszabású mézárósnak adtak el. A katonákat egyenként egy évi börtönrre, míg a mézárósnak 11, illetve 3 hónapi elzárásra ítélte a hadbírószék.

— **Szolgáltatás gyógyszerárak** Brassóban, Szerdán: Picu, Kolostor-utca 20. és Petrescu, Katonakórház-utca 1. — Csütörtökön: Voicu, Kapu-utca 6. és Kugler, Hosszú-utca 7a.

Ahol a munka névtelen hősei a békét építik

(Sepsiszentgyörgy) — Három-székvarmegye és a Székelymedence legnagyobb üzeme a sepsiszentgyörgyi szövőgyár. A dohánygyár mellett, óriási területen fekszik ez az ipartelep, amely több, mint 1600 munkásnak és családjának nyújt biztosságot. Teljesítőképessége nézve az ország hasonló üzemek között a negyedik helyen áll. Egyike azon nagyüzemeknek, amelyek munkássága — ha nem érkezik szovjetgyapot — a legkiszáradtalanabb munkanélküliségnek nézett volna elébe. A gyár ugyanis a megyében termelt lenmennyiségen kívül kizárólag szovjetgyapotot dolgoz fel.

Az igazgatóság és a gyári szakszervezet egy kiküldötté kalauzolt végig a nagy gyártelepen. Mindenütt ragyogó tisztaság. Egy hatalmas hófehér teremben emeletnyi magasságban tornyosul a nyersgyapot bálák tömege. A cirillbetűkkel és számokkal ellátott bálákhoz fehérre tündöklő elő a vattaszerű nyersgyapot. Óriási termekben halkan zizegő gépek egész sorozatán megy át a nyersanyag, míg a fonódába kerül.

A pergő orsók hősnői

Lenyűgöző látvány a gyapotfonóda. Huszonnégy hatalmas gépen az orsók ezrei peregnék halk zúgással. Itt lesz kész fonal a gyapotszállakból. A cementpadlójú teremben tündöklően fényes parkettsávok futnak a gépek mellett, hogy az itt dolgozó nők ne a hideg betonon álljanak. A rengeteg gép mellett feltűnően kevés munkásnő dolgozik. 6800, percenkint hateres fordulat számmal pergő orsók mellett mindössze 4 munkásnő látnunk. Munkájuk hihetetlen figyelemmel és gyakorlatot igényel. Önnökösödő készülékek jelzik, ha valahol elszakadt a szál. A munkásnő ilyenkor pillanatok alatt ott terem és ügyes ujjai nyomán nemsokára újból pereg az orsó, amelynek fonálából percről-percre egyre több vászon kerül a háborúban lerongyolódott nép számára.

A fonóda mester büszkén mondja, hogy az utóbbi időben előforduló nyersanyaghiány ellenére a termelés ezen az osztályon a januárhoz viszonyítva 22 százalékkal emelkedett. Azt is hozzátesszi, hogy hála a most megkötött szovjet-román gazdasági egyezménynek, erre az évre bőségesen el lesznek látva nyersgyapottal.

A fonódából a gyapot a bonyolult gépek és osztályok egész során megy át, míg a szövődébe kerül. Itt 392 csatlakozó szövőszék dolgozza fel a gyapotot és lenfonalat. Figyelmes munkásnők gondos szeme ügyel arra, hogy minden a legnagyobb rendben menjen. Meglepi ezeket a nőket a munkafegyelmek. Ezernyi munkás-kéz nyomán kerül a készárú a fehérítő, mosó, festő, keményítő és egyéb műveletek után a gyár raktáraiba.

Mi készül a gyárban?

Itt látjuk csak meg, mennyi minden készül itt a szovjetgyapottól. Bélsváson, szabókéllék, inganyag, gyönyörű mintás abroszok, ágylepedők, flanellek, barkettek, ripsz ruhanagyok mellett ponyvák, tömlők, kárpitoskéllékek, bútorszövetek, cu-

korgyarak számára szükséges szűrők és sok más cikk, amire a hosszú háború dúlása után mind égető szükség van.

Schneider igazgató irodájában megtudjuk, hogy a gyár naponta átlag 2000 kiló fonalat és a szövőde 10.000 méter vásznat állít elő. A fonódában három váltással napi 24 órát dolgoznak, a szövődében két

váltással 16 órát. Hetenként 12 tonna gyapot kerül feldolgozásra.

A termelés állandóan fokozódik. Az idei február 10-i termeléshez viszonyítva most 14—15 százalékkal termelnek többet. Az 1945. évihez viszonyítva pedig 120 százalékkal emelkedett a termelés. Jelenleg eléri az 1938. évi termelés 65 százalékát.

Akik lelket öntenek a holt gépbe...

Igen, ezek a munkások. Öntudatos, fegyelmezett munkások nélkül a legelőkeltebb gép is holt tőke. Hogy a termelés ilyen örvedetesen emelkedik, az embernek, a munkásnak köszönhető. De nézzünk szétjellel itt is. A gyári szakszervezet irodájában Botos Ferenc szakszervezeti titkár fogad. Nyakig van munkában. Két tisztviselő segít neki. A csinosan, otthonosan berendezett irodában első pillantásunk a falakon és üvegszekrényekben elhelyezett rengeteg győzelmi jelvényre esik. Hírngett zászlócskák, kupák, érdemrendek. A gyár közművelődési és testnevelő csoportjai által nyert jelvé-

nyek. Megtudjuk, hogy a gyár labdarúgó csapata a B-liga első helyezettje, de híres sakktőre és tekecsapata is van a nagyszerűen működő női kézilabda és természetjáró csoportokon kívül. Egy másik szobában könyvtár. Becslésünk szerint közel ezerkötetes. A közművelődési felelős szerint a munkásság újabb sokat olvas.

A szó a munkafegyelmre terelődik. Többen vannak jelen a munkásság díharcosai közül. Elmondják, hogy a régi időkben a kényszerfegyelmhez szoktatott munkásság sorra az első időkben könnyen befarokoztak a reakció romboló ügynö-

Es a mit nem lehet szó nélkül hagyni

Ez a vállalat 500 földes gazdaság, ekonomátja és gyermekotthona. A vállalat a megyében 500 holdas mintagazdaságot tart fenn. Napi 80—100 liter tej jut innen a gyermekotthonnak és anyáknak. Jelenleg 40 sertésből álló tenyészdéje a jövőre — ha jó termés lesz — bőségesen ellátja a munkásságot hússal-zsírral, de van saját hentesüzeme, zöldség- és főzelékkertésze is. Ellátóintézménye egyike az ország legjobban felszerelt ekonomátjainak. Böven

van zsiradékjuk, élelmiszertük, vászon és szövetteljük, cipőjük és minden, amit a munkásság szerény fizetéséből manapság nem tudna egyébként beszerezni — a piaci ár csekély töredékéért.

A korszerű épületben tiszta, napfényes termekben elhelyezett gyermek- és csecsemőotthonokban 50—60 tisztán öltözött, egészséges, puffók gyermek zisibog. Öröm nézni a sok szépen gondozott, egészséges gyermeket. A felügyelet, gondozás

kei, akik a régi, jól bevált módszerekkel igyekeztek a munkáspártok egészséges nevelőmunkáját gáncsolni. Bizony többször, erőlyes tisztogat munkára volt szükség, míg a következetes és kitartó felvilágosító munka eredményeként a mai ottundat és munkafegyelmet meg lehetett hozni. A jelenlegi termelési eredmények, a gyárban munkáló példás tisztaság mind ennek a munkának a gyümölcsei. Örvendő eredményként lehet elkönyvelni azt a tényt, hogy ez az öntudat és fegyelm már már egyre erősödik és a reakciós erők egyre jobban háttérbe szorulnak. A gyár valamennyi alkalmazottja ma már szervezett munkás és körülbelül fele tagja a két munkáspártnak.

Neveket emlegetnek: Szentjóni Gyuláné, aki a cérnázóban 100 százalékos munkaadománytöbbletet ér el, Szigvártó Györgyné, Bardóczi Sándor, Szöcs Gyula, Román Vilmos, Szabó Gyula, Seres Lajos, Székely András, akik kitüntették magukat a munkában és ezermester szélelő létiükre több jelentős eszközzel tökéletesítették a termelési eszközöket.

Ilyen lelkesedéssel és akarattal ebben az évben kétszer, sőt háromszor annyit termelnek, mint az elmúlt évben, ami a textilárut könnyebben hozzáférhetővé teszi a nép széles rétegei számára is.

mintaszerű. Ebben az épületben van a gyár moziája is. Néhány lejt naponta gyönyörködhetnek a szebbnél-szebb filmekben. Hetenként a város helyi ségének nyolcvan katonája kap ide ingyen belépőjegyet.

Igy él, fejlődik a felszabadulás harmadik évében az a gyár, amely a mai nehéz viszonyok között önfeledőző munkával építi az előjövendő boldog békét.

TIBOLDI BÉLA

A földmunkások központi szakszervezetet alakítanak

(Bukarest) — A földmunkások szakszervezeteinek a hét elején összeült központi nagygyűlése, mint legfőbb megvalósítandó cél, a földmunkások szakszervezetének megalkotását tűzte ki.

A nagygyűlést Apostol Gheorghe, az Általános Munkaszövetség elnöke nyitotta meg, majd több hozzászólás

után Groza Péter dr. miniszterelnök emelkedett szólásra, aki örömet fejezte ki, hogy résztvehet azon a nagygyűlésen, amely az kétkézi dolgozók jobb jövőjét tűzte ki célul.

Nem sokkal a megnyitás után érkezett meg repülőgépen a lengyel földmunkások szakszervezetének küldötte is.

A közhivatalnokok népes küldöttség útján kérték helyzetük megjavítását

(Bukarest) — Mint az Agerpres távirati ügynökség jelenti, Anghelii Emilian, az Általános Munkaszövetség végrehajtóbizottságának tagja vezetésével a közhivatalnokok népes küldöttsége jelent meg Groza Péter dr. miniszterelnöknel.

A küldöttség kihallgatása során

vázolta a miniszterelnöknek a köztisztviselők jelenlegi nehéz helyzetét és egyben javaslatot tett a jogos panaszok orvoslása tekintetében.

A miniszterelnök figyelmesen meghallgatta a küldöttség előterjesztését és ígéretet tett, hogy az ügyet tanulmányozni fogja.

Folyik az eljárás az ORAP ügyben

(Bukarest, Agerpres) — A börtönpontnál történt hatalmas arányú visszaélések ügyében folyik az eljárás. Sándulescu vizsgálóbíró tegnap

megkezdte a vádlottak kihallgatását. Elsőnek az ORAP volt igazgatóságának elnökét hallgatta ki.

Megszabták a dollár árfolyamát

(Bukarest) — Az Agerpres jelenti, hogy a nemzetgazdasági minisztériumban működő valutabizottság Schiopu Bucur államtitkár elnöke-tével ülést tartott. Az ülés egyik legfontosabb tárgysorozati pontja az Egyesült Államokkal való árucserforgalom fokozásának előmozdítása volt.

Ugyanakkor a bizottság a dollár hivatalos árfolyamát 150 ezer lejben

szabta meg kereskedelmi és nem kereskedelmi fizetések esetén, míg magánosok által teljesített fizetések számára a dollár árfolyamát 225 ezer lejben állapította meg. Ugyancsak megállapította a svájci frank árfolyamát is s ez kereskedelmi és nem kereskedelmi fizetések esetén, 34 ezer lej, míg magánfizetések esetén 52 ezer lej.

Újabb gyapotot és acél érkezett

(Bukarest, Agerpres) — Tegnap futott be a constantai küldötte a Tolbukin tábornagy nevével viselő és a Lázov nevű gőz: 8000 tonna gyapotot és 500 tonna acélannyal. A megérkezett áruk a nemrégben Moszkvában megkötött szovjet-román kereskedelmi egyezmény első szállítmánya.

Meghalt Bloch Jean Richard

(Páris, Agerpres) — A Tass szovjet hírgyűjteménye jelenti: Bloch Jean Richard francia író, a köztársasági tanács tagja, a külügyi bizottság al-
előnöke és a Ce Soir című francia lap szerkesztője hirtelen meghalt.

Az elhunyt író halottas ágánál megjelent Thorez Maurice, a Francia Kommunista Párt főtitkára. Daclos Jacques, Maty André és Aragon Louis. A Ce Soir szerkesztőségét is sokan keresték fel részvétnyilvánításukkal.

Bloch Jean Richard nemcsak nagy író volt, de a munkásság szinte barátja is és nagy népszerűségét éppen harszó egyéniségének köszönhette. Egyike volt a szovjet-francia barátság legkiválóbb ápolóinak.

Letartóztatták a fővárosi központi vasutak volt vezérigazgatóját

(Bukarest) — Mint a Rador hírgyűjteménye jelenti, a hatóságok letartóztatták a bukaresti központi vasutak vezérigazgatóját. A vád ellene gazdasági kártéves. Helyébe Minicu Ion mérnököt, a belügyminisztérium helyettes vezérigazgatóját nevezték ki a fővárosi központi vasutak élére.

Mercur Camionaj
Autófuvarozás

saját autókkal
az ország bármely részébe
és C. F. R. feladások.

Brassó, Str. Mihai Vileazul 2.
Telefon 17—81

Szovjetvélemény a magyarországi összeesküvésről

(Budapest, Agerpres) — A Tass hírgyűjteménye jelentése szerint Ivanov, a Pravda budapesti levelezője hosszú cikkben foglalkozik az összeesküvésekkel a népbiztonság előtt most álló 18-as csoportjával és kimutatja, hogy valamennyiük fasiszta múlttal rendelkezik s az összeesküvés csupán ennek megkoronázása volt.

A Pravda ezután ismerteti az összeesküvők katonai terveit, melyek szerint a fasiszta gondolkodású tisztis csoportok mellett a nyugati angol és amerikai övezetben lévő csapatokra is számítottak. Ezután közli a Magyar Közösség munkájának ismerte-

tését, amely szoros kapcsolatokat tartott fenn a nyugatra menekült reakciós és Horthy-barát elemekkel. Ugyancsak ismerteti a Magyar Közösség és a Kisgazdapárt jobbszárnya között fennálló kapcsolatokat.

Míg a magyar nép hőiesen harcolt a fasiszmus által lerombolt ország újjáépítéséért — írja a Pravda — az összeesküvők az újjáépítési minisztériumban gyülekeztek s ott beszéltek meg az újjáépítés megakadályozásának módjait, a munkasztrájk bilincsbetevését, valamint a parasztnak a felosztott földjeiről való elfizetése útján.

A Vatikán aláírást hozza a Transilvania motorshajó

(Bukarest, Agerpres) — A Transilvania motorshajó szerdán reggel érkezik meg Constantába, Marseille, Nápoly és Beyruth-vonalon megtett útjáról. A hajó ma Isztambulban

köt ki. A hajó Franciaországból és Olaszországból élelmiszert és gyógy-szert hoz az aszálysújtotta vidékek lakóinak. Ebből 10 tonnát a Vatikán adományozott.

A Rockefeller Intézet megbízottja Romániában

(Bukarest, Agerpres) — A napokban érkezett meg az országba dr. Bauer, a Rockefeller Intézet megbízottja. Dr. Bauer az első, aki a neves tudományos intézet részéről a háború után első ízben látogatja meg

Romániát. Feladata az, hogy helyreállítsa a román tudósokkal való összeköttetést s ugyanakkor beszámoljon a Rockefeller-alapítványnak az általa létrehozott itteni orvosi intézetek helyzetéről.

TE ST NE VE L É S

AZ ORSZÁGOS ALPESI RENDSZERŰ SIBAJNOKSÁGOK SORÁN AZ ENCIÁN HELYEZÉST ÉRT EL IMREH BÉLA ÉS GUST KRISTA RÉVÉN

Az országos sibajnok versenyek második részét, az alpesi rendszerű összetett bajnokságot, mint már megírtuk, szombaton tartották meg a Bucecs színajai oldalán. Az enyhe időjárás következtében a hó rendkívül alkalmas volt a versenyek megrendezésére és ennek tulajdonítható, hogy a nehéz pályán ezalkalmommal nem történt szerencsétlenség. A nagyszabású versenynek 38 férfi, 31 ifjúsági és 7 női résztvevője volt az ország különböző részéből.

A természetadta lehetőségekkel ellentétben a Siszövetség rendezése nem volt a legkifogástalanabb, mivel a Várful cu Dor-on a versenyzők rendelkezésre bocsátott turista ház a legelémből kényelmet sem biztosított a versenyzők számára.

A szombati országos lesikló és műlesikló verseny a brassói Enciánnak ezúttal a megérdemelt sikert eredményezte. Az elért eredmény biztató szolgát az Enciánnak a jövőt illetőleg, ezért a most eredményt el nem ért ifjúsági versenyzők minden támogatást megérdemelnék nemcsak az Encián részéről, de Brassó sportkedvelő közönségétől is.

A lesiklóversenyt délelőtt tartották meg mintegy 1200 méternek megfelelő pályán hét kötelező kapuval. **Részletes eredmények:** Férfi verseny: 1. Vácár S. (ASS) 1.59, 2. Popescu F. (Telef. Club Buc.) 2.01, 3. Petcu C. (FH Buzeni) 2.15, 4. Baló László (CFR Buc.) 2.16, 5. Imreh Béla (Encián) 2.19.

Ifjúságiak: 1. Bárá M. (AP) 2.08, 2. Frátia D. (AP) 2.10, 3. Casá I. (IAR) 2.13, 4. Schlandt Horst (ASS) 2.23, 5. Florea Nic. (IAR) 2.26, 2. Az Encián ifjúsági versenyzői a következő eredményeket érték el: Szabcsuj János 2.49, Fekete János 2.49, Vogel Kurt 2.53.

Női versenyek: 1. Treibál Edit (ASS) 1.38, 2. Gust Krista (Encián) 1.41, 3. Teszár Erzi (Viscoza) 1.50.

A műlesiklóversenyt közvetlenül a lesiklóverseny befejezése után rendezték meg mintegy 200 méter magasságú lejtőretek megfelelő pályán 27 kötelező kapuval. A műlesiklóversenyt az Encián kitűnő ver-

senyzője, Imreh Béla nyerte meg 1.05,4 idővel. 2. Popescu F. (Tel. Club Buc.) 1.07, 3. Vácár S. (ASS) 1.07,4, 4. Petcu C. (FH Buzeni) 1.09, 5. Baló László (CFR Buc.) 1.18,4.

Ifjúságiak: 1. Schlandt H. (ASS) 1.03,4, 2. Bárá M. (AP) 1.11, 3. Frátia D. (AP) 1.12.

Női versenyek: 1. Teszár Erzsébet (Viscoza) 2.11,2, 2. Gust Krista (Encián) 2.20, 3. Treibál Edit (ASS) 3.07.

A Jugoszláviai kiküldött országos válogatott keret tagjai, noha nevezésüket leadták, megmagyarázhatatlan okokból kifolyólag a versenyeken nem vettek részt.

KÜLFÖLDI SPORT

(Budapest) — Vasárnap a János-hegyi siugrócsúcsn ugróversenyt tartottak. A versenyt Heinrich nyerte meg 26 és 28 méteres ugrásokkal, 2. Ványa. Az ifjúsági versenyt Bodó nyerte.

(London) — Az angol belügyminiszter kérésére az Angol Labdarúgó Szövetség a hétköznapiakon tartott bajnoki labdarúgó mérkőzéseket beszüntette. Erre az adott okot, hogy a hétköznapi mérkőzések nagyteljesítményt mutatnak a termelésből. Ebből az intézkedésből kifolyólag az angol bajnoki labdarúgó mérkőzések rendezésében még nagyobb torlódás következett be, mivel a kedvezőtlen időjárás végett eddig is több mint 200 bajnoki mérkőzés maradt el a tavaszi forduló során.

(Basel) — Az Alberg Kandnar-ban tartott nemzetközi siversenyt keretében a következő eredményeket érték el: Férfi lesiklóversenyben: 1. Zeno Collo (Olaszország), Műlesiklóversenyben: 1. Jean Blanc (Franciaország), 2. Auriellier (Franciaország), 3. James Coutet (Franciaország) Ezek szerint az alpesi rendszerű bajnokságot James Coutet nyerte. A női versenyben mindkét versenyszámot s így az összetett bajnokságot is, Celina Segni (Olaszország) nyerte. Második Trude Beiser (Svájc).

Szélhámosok villanyszámla előlegeket vesznek fel, a telvajok pedig az utcai égőket lopkodják

A brassói villamosüzem felhívja a közönség figyelmét arra, hogy illetéktelen és a villamosüzemről teljesen idegen személyek megjelentek egyes villanyfogyasztóknál és előlegeket kértek a villanyáramfogyasztás számlájára, nyugtát azonban nem adtak. A villanyüzem hangsúlyozottan figyelmezteti a fogyasztó közönséget, hogy pénz bevételére csak az üzem Kapu-utca 24. szám alatti pénztára, valamint a szabályszerű igazolvánnyal felszerelt pénzeszedők jogosultak, akiknek igazolványaira hivatva rávezetik az üzem látmozását és akik minden befizetett összeg után azonnal ki kell, hogy adják az üzem szabályszerű nyugtáját.

A villanyüzem közli továbbá a fogyasztók közönségével, hogy Rasmovsca Iacob nincs többé az üzem alkalmazásában.

Végül közli a villanyüzem a város lakosságával, hogy egyre jobban szaporodnak a városban az utcai lámpák égőinek lopási esetei. A villanyüzem kéri a közönséget, hogy legyen segítségül a telvajok leleplezésében és kézrekerítésében. Minden esetben azonnal értesítsék a rendőrséget és

a villanyüzemet, (távbeszélő száma 14—30), hogy gátat lehessen vetni a további lopásoknak, mivel a hiányzó égőket pótolni nem lehet.

Groza Péter dr. a királynál

(Bukarest, Agerpres) — A király öfelsége kedden reggel Sinaiból hazakerkezett a fővárosba. Megérkezése után Groza Péter dr. miniszterelnök, Teohari-Georgescu belügyminiszter és Vantu közmunakügyi miniszter fogadta munkakihallgatáson.

DÖNTÉS A NEMZETI BANK VOLT RÉSZVÉNYESEI ÜGYEBEN

(Bukarest, Agerpres) — A Legfelsőbb Semmitőszék visszautasította a Nemzeti Bank volt részvényeseinek semmisségi panaszát, melyben nem voltak hajlandóak elfogadni a parlament által megállapított kártalanítási összeget. Így a volt részvényesek részvényenként 57.531 lej kártalanítást kaptak.

Székegytőfalva község előjárásig
Háromszék vármegye

Szám: 59—1947.

FALYAZATI HIRDETMEŒY

Székegytőfalva község előjáróságánál (Háromszék megye) 1947 április hó 1-ével üresedésben levő községi titkárszékvezető állásra pályázatot hirdetünk.

A pályázóknak a Községi Tisztviselők Statutumának 5—7. szakaszaiban előírt feltételeknek kell megfelelni és kérvényeiket az ezen Statutumban előírt okmányok mellékelésével ezen község előjáróságának kell megküldeni legkésőbb 1947 április hó 15-ig.

Fizetés a Románia Községi Tisztviselők Statutumában előírtak szerint

Székegytőfalva, 1947 március 7-én

Szigethi Miklós k. bíró Danos Gábor k. jegyző

Apróhirdetések

szavanként 1000 lej, legkisebb hirdetés 10.000 lej. Állástkeres rovatban 300 lej szavanként. Legkisebb hirdetés 8000 lej. Jelle vagy Cím a kiadóban pótdíj 1000 lej. Közzététel díja közlemények 2000 szavanként. Nyitár 4000 szavanként. Szövegközötti hirdetés 1500 lej szavanként. Keretes hirdetések: hirdetés először 1200 lej cm²-ként, páros bal szöveg oldalán 1500 lej cm²-ként, páratlan jobb szövegoldalán 1800 lej cm²-ként. Hirdetési díjak előre fizetendők

FOGLALKOZÁS

ROMÁN-MAGYAR géprónó állást keres. Cím a brassói kiadóban. 9392-f

GYORSIRÓNÓT keresünk jó fizetéssel azonnalra. Népi Egység, Sepsiszentgyörgy, Szabadság-ter 10. délután 3—5 óra között.

ADÁS-VÉTEL

GYAPJUFESÜLŐGÉPET és új vagy használt fűszeket vesznek Dr. Petre Vasilescu, Bucuresti, str. Doamnei 12. Telefon 4.86.75. 9310-a

FEHER, háziszőttész vászon férfiöltöny magas tennetre eladó. Megtekinthető a brassói kiadóhivatalban. 9378-a

EGY FUTKOSÓ székert eladó. Erdélyi: Sepsiszentgyörgy, Tudor Vladimirescu 73. szám. Veress Andrásnál. Z-110

40 SZEMÉLYES „Fargó” autóbussz eladó. Megtekinthető üzembem. Erdék 16-ai Nam Dumitru, Brasov, Str. Lungă 46. szám. Z-103

ÖNTÖDEI kocsit veszünk, Dániel és Miké, Baraolt, Treiscaune. Telefon: 24. 9379-a

KERÉKPÁRT megvételre keresek. Brassó, Gh. Lazăr 7. Telefon 16—99.

DKW motorkerékpár 750 cm²-es okmányokkal eladó. Cím a sepsiszentgyörgyi kiadóban. 9109

KERESKÉK gyapjufesülgépet és fonót. Cím a brassói kiadóban. 1380-a

VESEK azonnal stabil motort 5—10 H. P. Címeket a brassói kiadóba. „Motor” jellegre lárok. 9393-a

ELADÓ egy jökarban lévő vetőgép 15 soros. Cím: Barabás György, Papoc, Háromszék megye. 9391-a

ELADÓ MAV cseplőgarnitúra, fordson traktorral, elővel és 4 hordó, Demeter, Hidvég. 9111

VEGYES

BETÁRSULNEK gyapjufesülgépet üzemhez vagy titi malomhoz 200—250 millió lejell. Demeter, Hidvég. 9100

ELVESZETT

ELVESZETT szombaton este 7 órakor a Vár-utca 100. szám előtt egy sötét kék fiúgyermek nadrág. Becsültes megtalálójá 500.000 lej jutalom ellenében adja le Hoffmannal, Brasov, str. Castelfrui 100. 9394-a

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓ-HIVATAL:

Sepsiszentgyörgy, Lenin-út 3. Távbeszélő: 17.

Brassói kiadóhivatali és szerkesztési kiirendeltség: Str. Argintarior 16. Távbeszélő: 17—63

Bejegyezve a brassói törvényszékben G. II. 1760—1944. szám alatt. Engedélyezte: Cenzura Militár a 1487—1944. X. 7. szám alatt.